

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 59.080.20 Červenec 2010

**Textilie - Nitě na návinech -
Zjišťování pevnosti a tažnosti jednotlivých nití
při přetrhu pomocí přístroje s konstantní rychlostí prodloužení
(CRE)**

**ČSN
EN ISO 2062**
80 0700

idt ISO 2062:2009

Textiles - Yarns from packages - Determination of single-end breaking force and elongation at break using constant rate of extension (CRE) tester

Textiles - Fils sur enroulements - Détermination de la force de rupture et de l'allongement a la rupture des fils individuels a l'aide d'un appareil d'essai a vitesse constante d'allongement

Textilien - Garne von Aufmachungseinheiten - Bestimmung der Höchstzugkraft und Höchstzugkraftdehnung von Garnabschnitten unter Verwendung eines Prüfgeräts mit konstanter Verformungsgeschwindigkeit (CRE)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 2062:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 2062:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 2062 (80 0700) z listopadu 1996.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Podstata zkoušky nebyla měněna. Norma je upřesněna a zaktualizována.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 139 zavedena v ČSN EN ISO 139 (80 0056) Textilie - Normální ovzduší pro klimatizování a zkoušení

ISO 2060 zavedena v ČSN EN ISO 2060 (80 0702) Textilie - Nitě na návinech - Zjišťování jemnosti (délkové hmotnosti) pásmovou metodou

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, s.p., Brno, IČ 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 2062
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Prosinec 2009

ICS 59.080.20 Nahrazuje EN ISO 2062:1995

Textilie - Nitě na návinech - Zjišťování pevnosti a tažnosti jednotlivých nití při přetrhu pomocí přístroje s konstantní rychlostí prodloužení (CRE) (ISO 2062:2009)

Textiles - Yarns from packages - Determination of single-end breaking force and elongation at break using constant rate of extension (CRE) tester (ISO 2062:2009)

Textiles - Fils sur enroulements - Détermination de la force de rupture et de l'allongement à la rupture des fils individuels à l'aide d'un appareil d'essai à vitesse constante d'allongement (ISO 2062:2009)

Textilien - Garne von Aufmachungseinheiten - Bestimmung der Höchstzugkraft und Höchstzugkraftdehnung von Garnabschnitten unter Verwendung eines Prüfgeräts mit konstanter Verformungsgeschwindigkeit (CRE) (ISO 2062:2009)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-11-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN ISO 2062:2009 E jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 6**2** Citované normativní dokumenty 6**3** Termíny a definice 7**4** Podstata zkoušky 7**5** Zařízení a činidla 8**6** Odběr vzorků 8**7** Předběžné klimatizování a klimatizování 9**8** Postup zkoušky 9**8.1** Všeobecně 9**8.2** Postup A – Ruční 10**8.3** Postup B – Automatický 10**8.4** Postup C – Ruční pro klimatizované zkušební vzorky 10**8.5** Postup D – Ruční pro mokré zkušební vzorky 11**9** Protokol o zkoušce 11**9.1** Všeobecné údaje 11**9.2** Výsledky zkoušky 11

Příloha A (informativní) Alternativní postupy s použitím přístrojů s konstantní rychlostí tažné svorky (CRT)
a s konstantním přírůstkem zatížení (CRL) 12

Bibliografie 13

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 2062:2009) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 38 „Textilie“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 248 „Textilie a textilní výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některá ustanovení tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] neodpovídají za identifikaci některých nebo všech těchto patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 2062:1995.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 2062:2009 byl schválen CEN jako evropská norma EN ISO 2062:2009 bez jakýchkoliv modifikací.

Úvod

V padesátých a šedesátých letech minulého století, kdy byla poprvé vypracována tato mezinárodní norma, se ve velké míře užívaly tři typy trhacích přístrojů: s konstantní rychlostí prodloužení zkušební vzorku (CRE), s konstantní rychlostí tažné svorky (CRT) a s konstantním přírůstkem zatížení (CRL). Bylo proto žádoucí stanovit rychlost měření způsobem, který by vyhovoval pro všechny tři typy přístrojů. Kromě toho se hledala nejlepší možná shoda mezi výsledky zkoušek u těchto tří typů přístrojů. Následně byl přijat princip konstantní doby do přetrhu a pro tuto mezinárodní normu a rovněž pro mnoho národních norem byla zvolena doba do přetrhu 20 s.

Na počátku devadesátých let minulého století byl uznán za nejlepší přístroj typu CRE. Protože se však mezinárodně stále používaly přístroje typu CRT a CRL, byl postup pro jejich používání zařazen do informativní přílohy. Není zaručeno, že výsledky získané u těchto tří typů přístrojů budou souhlasné. Tato mezinárodní norma uvažuje pouze s přístroji typu CRE, takže princip doby do přetrhu již není potřebný a byl použit jednodušší údaj o rychlosti prodloužení. Jako standardní byla přijata rychlost prodloužení 100 % za minutu, na základě dohody se však připouštějí u automatických přístrojů vyšší rychlosti.

Přístroje typu CRT a CRL se nyní považují za zastaralé. Postupy pro jejich použití se odmítají a jejich zařazení do přílohy A nemá vliv na status této mezinárodní normy.

1 Předmět normy

1.1 Tato mezinárodní norma stanoví postupy pro zjišťování pevnosti a tažnosti při přetrhu u textilních nití odebraných z návinů.

Jsou uvedeny čtyři postupy:

- A: ruční; zkušební vzorky se odebírají přímo z klimatizovaných návinů;
- B: automatický; zkušební vzorky se odebírají přímo z klimatizovaných návinů;
- C: ruční; použijí se klimatizovaná zkušební pásma v uvolněném stavu;
- D: ruční; použijí se smočené zkušební vzorky.

1.2 Postup C se používá v případě sporů týkajících se tažnosti nití při přetrhu.

POZNÁMKA Očekává se, že postupy A, B a C poskytnou stejné výsledky u pevnosti nití, avšak postup C může poskytnout poněkud přesnější (a vyšší) hodnoty tažnosti než postupy A nebo B. Postup D poskytne výsledky pevnosti a tažnosti při přetrhu, které budou pravděpodobně odlišné od výsledků

získaných podle postupů A, B nebo C.

1.3 Tato mezinárodní norma stanoví postupy s použitím trhacího přístroje s konstantní rychlostí prodloužení zkušební vzorku (CRE). Zkoušení na nyní již zastaralých přístrojích s konstantní rychlostí tažné svorky (CRT) a s konstantním přírůstkem zatížení (CRL) je pro informaci popsáno v příloze A, protože bylo uznáno, že tyto přístroje jsou ještě v provozu a mohou být užívány na základě dohod.

1.4 Tato mezinárodní norma platí pro všechny druhy nití s výjimkou nití skleněných, elastomerových, aramidových, z vysokomolekulárního polyethylenu (HMPE), z ultra vysokomolekulárního polyethylenu (UHMPE), keramických a uhlíkových nití a polyolefinových pásků.

POZNÁMKA Metoda zkoušení skleněných nití je uvedena v ISO 3341.

1.5 Tato mezinárodní norma je vhodná pro nitě odebrané z návinů, ale může být na základě dohod zainteresovaných stran použita pro nitě odebrané z plošných textilií.

1.6 Tato mezinárodní norma je určena pro zkoušení jednotlivých nití (jednotlivých pramenů).

POZNÁMKA Metoda zkoušení pásem je uvedena v ISO 6939.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.